

## LA VENTE DU PREMIER TOUR DU MONDE

### PAR AIR FRANCE ALLEMAGNE



**Par Jean Signoret**  
**Président de l'Association Musée Air France**  
**Représentant Air France pour l'Allemagne de 1982 à 1988**  
**Directeur Général d'Euro Berlin de 1988 à 1992**

Dans la série « Les vendeurs parlent aux navigants Concorde », j'ai introduit mes propos par deux remarques :

- d'une part l'appétence des Allemands pour la technique, traduite par le premier aller-retour affrété par un fabricant de meubles berlinois, Möbel Höffner, en janvier 1976 (n° 42 de Mach 2,02)
- d'autre part, la recherche par la représentation Allemagne de commercialisation des capacités disponibles machine et équipages Concorde demandée par la direction commerciale en 1984 et transformée par l'affrètement du Concorde par le KaDeWe, grand magasin de Berlin, en octobre 1984 (n° 41 de Mach 2,02).

Les mêmes causes produisant les mêmes effets, je voudrais maintenant présenter la genèse du premier tour du monde Concorde également vendu par la représentation (aujourd'hui on dit délégation) Allemagne.

### **Le projet Air Tours**

Le marché du tourisme aérien allemand est dominé par des compagnies charter et des voyagistes spécialisés dans une offre bon marché vers des destinations ensoleillées, les 3 S : « Sun Sea and Sand » auxquels on peut malheureusement souvent adjoindre un quatrième, Sex.

A côté de cette clientèle de masse, existe un créneau important de touristes allemands indépendants, soucieux de se dissocier de la piétaille (le Fussvolk), avec des moyens financiers importants et recherchant les voyages individuels sur lignes régulières, dans des hébergements de luxe.

Le grand groupe allemand TUI a créé en 1967 une filiale, Air Tours, spécialisée dans le tourisme aérien individuel haut de gamme. C'est naturellement l'interlocuteur privilégié d'Air France Allemagne, avec lequel nous nous efforçons de développer des trafics vers nos destinations balnéaires classiques où Air France a une quasi exclusivité : Sénégal, Antilles, Réunion, Polynésie, Ile Maurice, Maldives.

Forts d'un premier affrètement Grundig vers la Martinique, voyage exceptionnel, nous évoquons avec Ewald Vollrath, « Geschäftsführer d'Air Tours », Wolf Angebauer et moi, en 1985, à l'occasion d'un tour d'horizon de nos produits Air Tours, l'idée d'un tour du monde Concorde.

L'idée séduit Ewald. Wolf Angebauer conçoit alors avec les experts d'Air Tours et la Division Concorde un circuit qui allie attractivité des étapes et utilisation maximale du vol supersonique, donc des étapes océaniques.

## TEMOIGNAGE

La route s'impose pratiquement d'elle-même et elle servira de référence pour les nombreux tours du monde ultérieurs : départ de CDG, les clients futurs allemands y étant acheminés au départ des onze escales Air France (n'oublions pas que l'Allemagne est largement décentralisée), puis New York, Oakland, Honolulu, Papeete, Sydney, Bangkok, Colombo, Bahrein (escale technique), et retour à CDG pour les correspondances allemandes.

Le projet, l'affrètement Concorde, les escales, les hébergements, les excursions sur place, tout est ficelé. Ne manque que la signature du contrat. Malheureusement, Ewald Vollrath est lâché par son Conseil, qui craint de ne pas trouver un nombre suffisant de touristes dans un projet qui deviendrait déficitaire et nuirait grandement à l'image d'Air Tours.

### **Le Tour du Monde American Express.**

Sous la conduite éclairée du représentant local d'alors, Pierre Descazeaux (aujourd'hui directeur général du CDL Afrique), le chef du Secteur d'Action de Ventes de Francfort, Udo Zinsser a l'idée de proposer ce projet au deuxième voyageur allemand spécialisé dans le tourisme aérien sur lignes régulières, American Express. Le regretté Christopher Behrens (\*) suivra le dossier et deviendra le spécialiste incontesté de Concorde.



**Le 15 novembre 1986, à Roissy CdG, Terminal 2, c'est le départ du 1<sup>er</sup> tour du monde Concorde. Une photo regroupe tous les protagonistes de ce vol charter exceptionnel, premier d'une longue série :**

- Le représentant local Allemagne, Pierre Descazeaux, est accompagné de son équipe de ventes : Chris Behrens, Anne-Marie Gilmann, Herbert Wilhems, Florence Tassan et Werner Schmidt.
- Jean-Didier Blanchet, directeur général adjoint affaires commerciales.
- M.Aumüller, président d'American Express Allemagne et son adjoint.
- Jean Signoret, délégué régional.

(\*) Chris Behrens, américain d'origine, vivant en Allemagne, a longtemps travaillé pour Air France. Le 25 juillet 2000, il accompagne les passagers allemands du vol spécial AF 4590 vers New York, et trouve la mort à Gonesse. Nous espérons pouvoir, dans une prochaine édition de Mach 2.02, revenir sur cette personnalité attachante.

## TEMOIGNAGE

American Express voyageur a le même directeur que la carte American Express, M. Aumüller, dynamique et entreprenant. Ce dernier adhère avec enthousiasme au projet et utilise le réseau des porteurs de carte Gold et Platinum.

En quelques jours le programme est vendu. Parmi les clients, aucun nom très connu, artiste, chef d'entreprise, politique, mais principalement des entrepreneurs typiques du « Mittelstand » allemand : commerçants, grossistes, professions libérales. Seule exception, Mme Beate Uhse, première et seule pilote cascadeuse allemande des années 30, créatrice d'une chaîne de sex-shops, accompagne son petit-fils dans ce voyage de rêve.

American Express, devant le succès de ce premier voyage, en organisera de nombreux autres.

### **La réalisation du premier tour du Monde supersonique.**

La division Concorde décide que le même équipage commercial effectuera l'ensemble du voyage : Patrick Lallee, Erwin Eichelberger, Pierre Gaime, Sonia Darnaudary, Irmgard Siegert et Hannelore Le Bastard. Naturellement, des hôtesse d'origine allemande sont choisies pour le service à bord.

Pour ce qui concerne les « techniques » : MM. Michel Ferry, Jérôme Jaillet, Claude Poulain, conduiront le vol jusqu'à Papeete et MM. Gérard Legales, Claude Durieux et Victor Cappoen de Papeete à CDG.

Le vol AF 4797, Concorde F.BVFF, se déroule du 15 novembre au 2 décembre 1986. Toutes les étapes comprennent des vols supersoniques, à l'exception du parcours New York Oakland, sur le territoire des Etats-Unis, effectué en 5h16.

Les équipages sont logés dans les mêmes hôtels de luxe que les passagers : une complicité entre tous en naîtra. De nombreux allemands renouvelant l'expérience, retrouveront avec plaisir ces membres d'équipage, techniques et commerciaux, déjà connus (certains d'entre eux en ont même fait une condition).

### **Jean Signoret**



**19 novembre 1986, le FF est accueilli à Honolulu**

*Informations site Borentin, lesvolsdeconcorde.com  
Photo Icare*

# TEMOIGNAGE



**15.11.86 au 2.12.86**  
**Premier Tour du Monde Supersonique**  
**CONCORDE Air France**

**15.11.86 - PARIS - NEW-YORK**

Cette enveloppe philatélique a voyagé à bord du Concorde sur l'étape concernée par le Tour du Monde organisé par American Express Gold.

Décollage Paris : 11 h 44 gmt - Atterrissage New-York : 15 h 16 - Temps de vol 3 h 32 dont 2 h 59 en supersonique

Vol AF 4797 - Concorde n° F.BVFF

Equipage : MM. FERRY, JAILLET, POULAIN

Cabine : MM. Lallee - Eichelberger - Gaimé - Darnaudery - Siegert - Le Bastard

Document philatélique voyagé à bord



  
B. LECHNER



## PARIS - NEW-YORK

15.11.1986



Concorde n° F.BVFF - Vol AF 4797

Equipage : MM. Ferry, Jaillet, Poulain



Enveloppe philatélique voyagée à bord

*Pli provenant de la collection Gérard, donation au Musée Air France.*